



DZIENNIK URZĘDOWY
WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ
W KRAKOWIE

Kraków, 30 września 1960 r.

Nr 17

Poz. 139 — 145

TREŚĆ:



- Poz. 139 — Uchwała Nr 234/XXI/60 Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Krakowie z dn. 27 sierpnia 1960 r. w sprawie ustalenia podwyższonych opłat za przewozy środkami komunikacji miejskiej w Jaworznie i Oświęcimiu.
- 140 — Uchwała Nr 250/XXII/60 Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Krakowie z dnia 12 września 1960 r. w sprawie likwidacji gospodarstwa pomocniczego p. n. „Magazyn Interwencyjny”, istniejącego przy Wojewódzkim Zjednoczeniu Przedsiębiorstw Państwowego Przemysłu Terenowego w Krakowie.
- 141 — Uchwała Nr 251/XXII/60 Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Krakowie z dnia 12 września 1960 r. w sprawie zmian w szczególnym zakresie działania i organizacji wewnętrznej Wydziału Przemysłu Prezydium WRN w Krakowie.
- 142 — Zarządzenie Nr 17/60 Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Krakowie z dnia 12 września 1960 r.
- Poz. 143 — Zarządzenie Nr 18/60 Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Krakowie z dnia 12 września 1960 r. w sprawie zmiany zarządzenia Ministra Przemysłu Drobnego i Rzemiosła z dnia 12 sierpnia 1954 r. o utworzeniu przedsiębiorstwa państwowego pod nazwą: „Krakowskie Zakłady Wikliniarsko-Trzciniarskie”.
- Uproszczone sprawozdania finansowe za 1959 r.
- 144 — Miejskiego Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej w Olkuszach.
- 145 — Eksploatacji Kamieniołomów w Żółkiewce powiat Świdnica.

139

UCHWAŁA Nr 234/XXI/60

Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Krakowie
z dnia 27 sierpnia 1960 r.

w sprawie ustalenia podwyższonych opłat za przewozy środkami komunikacji miejskiej w Jaworznie i Oświęcimiu.

Działając na podstawie art. 53 ustawy z dnia 25. I. 1958 r. o radach narodowych (Dz. U. Nr 5, poz. 16), § 1 ust. 2 uchwały nr 49 Rady Ministrów z dnia 5. III. 1958 roku w zakresie wytycznych dla ustalenia stawek taryfowych w zakresie przewozów środkami komunikacji miejskiej (M. P. Nr 18, poz. 114) oraz stosownie do okólnika Nr 10 Ministra Gospodarki Komunalnej z dnia 14. IV. 1958 r. Nr Ka/5/761/58 w sprawie wytycznych do ustalania stawek taryfowych w zakresie przewozów środkami komunikacji miejskiej, po uprzednim zasięgnięciu opinii Państwowej Komisji Cen (pismo z dn. 6. VII. 1959 r. Nr UT-V-117/161/59) Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej postanawia, co następuje:

§ 1.

Ustala się dla miast Jaworzna i Oświęcimia następujące opłaty za przewozy środkami komunikacji miejskiej.

| | Jaworzno | Oświęcim |
|---|----------|----------|
| 1. opłata normalna za przejazd w każdej strefie | 1,20 zł | 1,— zł |
| 2. opłata za przewóz 1 szt. bagażu | | |
| a) w obrębie jednej strefy | 1,— „ | 1,— „ |
| b) w obrębie 2-ch lub więcej stref | 2,— „ | 2,— „ |
| 3. opłaty za miesięczne bilety pracownicze i szkolne (60 przejazdów): | | |
| a) dla strefy I-szej (miejskiej) oraz w obrębie jednej strefy pozamiejskiej | 21,— „ | 30,— „ |
| b) dla każdej następnej strefy dodatkowo | 15,— „ | |
| c) za każdy kilometr poza granicą jednej strefy | | 5,— „ |

§ 2.

Przyjmuje się, że obszar miasta winien być zaliczony do strefy pierwszej.

Na liniach wybiegających poza granice administracyjne miasta należy przewidzieć odpowiednią ilość stref, przy czym jako długość każdej strefy przyjąć należy odległość 1,5—2,5 km, zależnie od warunków lokalnych.

§ 3.

Wysokość stawek taryfowych ulgowych jak i kategorie osób, które mogą z nich korzystać ustala Prezydium Miejskich Rad Narodowych. Ustalone stawki ulgowe i kategorie osób uprawnionych do korzystania z przejazdów ulgowych, bądź bezpłatnych muszą być zatwierdzone w drodze uchwały przez Miejskie Rady Narodowe w Jaworznie i Oświęcimiu.

§ 4.

Dla komunikacji pospiesznej — opłaty za przejazdy zostaną uregulowane odrębnie, z chwilą jej powołania.

§ 5.

Opłaty za przewozy w godzinach nocnych ustala Prezydium Miejskich Rad Narodowych na zasadzie pełnej rentowności.

§ 6.

Wykonanie uchwały zleca się Wydziałowi Gospodarki Komunalnej i Mieszkańciewa Prezydium WRN.

§ 7.

Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Sekretarz Prezydium Przewodniczący Prezydium
mgr Maksymilian Budziwojski Józef Nagórzański

140

UCHWAŁA Nr 250/XXII/60

Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Krakowie
z dnia 12 września 1960 r.

w sprawie likwidacji gospodarstwa pomocniczego p. n. „Magazyn Interwencyjny”, istniejącego przy Wojewódzkim Zjednoczeniu Przedsiębiorstw Państwowego Przemysłu Terenowego w Krakowie.

Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Krakowie, działając na podstawie przepisów art. 53 ustawy z dnia 25 stycznia 1958 r. o radach narodowych (Dz. U. Nr 5, poz. 16)

oraz § 15, ust. 4 Zarządzenia Ministra Finansów z dnia 30. V. 1952 r. w sprawie środków specjalnych i gospodarstw pomocniczych jednostek budżetowych (M. P. Nr A-60, poz. 914) postanawia:

§ 1.

Postawić w stan likwidacji z dniem 30 września 1960 r. gospodarstwo pomocnicze pod nazwą „Magazyn Interwencyjny”, istniejące przy Wojewódzkim Zjednoczeniu Przedsiębiorstw Państwowego Przemysłu Terenowego w Krakowie, wyodrębnione uchwałą Nr 595/LV/55 Prezydium WRN w Krakowie z dnia 15 grudnia 1955 r. w sprawie utworzenia przy Wojewódzkim Zarządzie Przemysłu gospodarstwa pomocniczego p. n. „Magazyn Interwencyjny”.

§ 2.

Zlecić wykonanie niniejszej uchwały kierownikowi Wydziału Przemysłu.

Sekretarz Prezydium Przewodniczący Prezydium
mgr Maksymilian Budziwojski Józef Nagórzański

141

UCHWAŁA Nr 251/XXII/60

Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Krakowie
z dnia 12 września 1960 r.

w sprawie zmian w szczegółowym zakresie działania i organizacji wewnętrznej Wydziału Przemysłu Prezydium WRN w Krakowie.

Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Krakowie działając na zasadzie art. 53, 54 i 59 ustawy z dnia 25. I. 1958 r. o radach narodowych (Dz. U. Nr 5, poz. 16) i rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 18. IV. 1958 r. w sprawie zasad tworzenia wydziałów przez prezydium rad narodowych (Dz. U. Nr 25, poz. 103) postanawia, co następuje:

§ 1.

W statucie Wydziału Przemysłu, stanowiącym załącznik Nr 15 do uchwały Nr 170/XIX/58 Prezydium WRN w Krakowie z dnia 28. VII. 1958 r. (Dz. U. WRN Nr 8, poz. 41) zmienionym uchwałą Nr 207/XVI/59 Prezydium WRN w Krakowie z dnia 27. VI. 1959 r. (Dz. U. WRN Nr 10, poz. 81) wprowadza się następujące zmiany:

1. w § 3 punkt 3 — Oddział Ekonomiczny — dodaje się po słowach „d) Stanowisko pracy d/s aktywizacji i planowania perspektywicznego” ustęp w brzmieniu: „e) Stanowisko pracy d/s usług”;
2. w § 4 dodaje się w punkcie 2 po słowach „prac Wydziału” słowa: „przy pomocy Zastępcy Kierownika Wydziału”.

§ 2.

Wykonanie uchwały zleca się kierownikom Wydziałów: Organizacyjno-Prawnego i Przemysłu.

Sekretarz Prezydium Przewodniczący Prezydium
mgr Maksymilian Budziwojski Józef Nagórzański

142

ZARZĄDZENIE Nr 17/60

Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Krakowie
z dnia 12 września 1960 r.

W sprawie częściowej zmiany Zarządzenia Nr Prez. 36/59 Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Krakowie z dnia 31 sierpnia 1959 r. o organizacji i zakresie działania Laboratorium Badania Wód i Ścieków (ogłoszone w Dz. U. WRN Nr 13, poz. 116 z dnia 30. IX. 1959 r.).

Działając na podstawie art. 53 ustawy z dnia 25 stycznia 1958 r. o radach narodowych (Dz. U. Nr 5, poz. 16) oraz

w oparciu o zarządzenie Nr 110 Ministra Żeglugi i Gospodarki Wodnej z dnia 5 listopada 1959 r. w sprawie ustalenia zasad odpłatności za usługi świadczone przez Laboratorium Badania Wód i Ścieków wydziałów gospodarki wodnej prezydiów wojewódzkich rad narodowych, nadto w oparciu o zarządzenie Nr 111 Ministra Żeglugi i Gospodarki Wodnej z dnia 5 listopada 1959 r. w sprawie ujednoczenia działalności laboratoriów badania wód i ścieków — Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej zarządza co następuje:

§ 1.

Zmienia się § 4-ty zarządzenia Nr Prez. 36/59 Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Krakowie z dnia 31 sierpnia 1959 r. i zatwierdza się cennik za usługi wykonywane przez Laboratorium Badania Wód i Ścieków dla zleceńodawców, o których mowa w § 3, punkt 2 pow. zarządzenia, stanowiący załącznik do niniejszego zarządzenia.

§ 2.

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Sekretarz Prezydium Przewodniczący Prezydium
mgr Maksymilian Budziwojski Józef Nagórzański

Załącznik do zarządzenia Nr 17/60 Prezydium WRN
w Krakowie z dnia 12 września 1960 r.

CENNIK

za usługi wykonywane przez Laboratorium Badania Wód i Ścieków przy Wydziale Gospodarki Wodnej Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Krakowie.

| Lp. | Rodzaje oznaczeń | Koszt oznaczeń z narzutem 60 % zł |
|-----|--------------------------------------|-----------------------------------|
| 1. | Mętność | 9,60 |
| 2. | Barwa | 5,80 |
| 3. | Zapach | 3,80 |
| 4. | Odczyn pH | 12,— |
| 5. | Tlen rozpuszczony | 12,— |
| 6. | BZT ₅ | 36,— |
| 7. | Utlenialność | 12,— |
| 8. | Zagniwalność | 12,— |
| 9. | H ₂ S (jakościowo) | 12,— |
| 10. | H ₂ S (ilościowo) | 24,— |
| 11. | Siarczany SO ₄ | 46,40 |
| 12. | N-amoniakalny | 24,— |
| 13. | N-azotynowy | 12,— |
| 14. | N-azotanowy | 12,— |
| 15. | N-ogóln. org. | 48,— |
| 16. | Chlorki | 12,— |
| 17. | Chlor wolny | 12,— |
| 18. | Żelazo II wart. | 12,— |
| 19. | Żelazo ogólne | 24,— |
| 20. | Mangan | 24,— |
| 21. | Wapń | 72,— |
| 22. | Magnez | 72,— |
| 23. | Twardość | 60,— |
| 24. | Zasadowość | 12,— |
| 25. | Kwasowość | 12,— |
| 26. | Sucha pozostałość | 48,— |
| 27. | Dwutlenek węgla | 12,— |
| 28. | Zawiesiny | 19,20 |
| 29. | Opadalność zawiesiny | 19,20 |
| 30. | Metale ciężkie Cd, Zn, Cu, Cr, Pb po | 120,— |
| 31. | Cyanki, rodanki | 144,— |
| 32. | Fenol (z destyl.) | 144,— |
| 33. | (Tuszcze) ekstrakt eter. naft. | 144,— |
| 34. | Kwasy ligninosulfonowe | 72,— |
| 35. | Nekal | 72,— |
| 36. | PO ₄ | 72,— |
| 37. | Cena analizy hydrobiologicznej | 360,— |

143

ZARZĄDZENIE Nr 18/60

Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Krakowie

z dnia 12 września 1960 r.

**w sprawie zmiany zarządzenia Ministra Przemysłu Drobno-
i Rzemiosła z dnia 12. VIII. 1954 r. o utworzeniu przedsię-
biorstwa państwowego pod nazwą: „Krakowskie Zakłady
Wikliniarsko-Trzciniarskie”.**

Działając na podstawie art. 53 ustawy z dnia 25. I. 1958 r. o radach narodowych (Dz. U. Nr 5, poz. 16) w związku z zarządzeniem Nr 102 Ministra Leśnictwa i Przemysłu Drzewnego z dnia 26. III. 1960 r. w sprawie przekazania przedsiębiorstwa państwowego pod nazwą „Krakowskie Zakłady Wikliniarsko-Trzciniarskie” (Znak: OPP-1-007/1) — Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Krakowie zarządza, co następuje:

§ 1.

W zarządzeniu Ministra Przemysłu Drobno i Rzemiosła z dnia 12. VIII. 1954 r. w sprawie utworzenia przedsiębiorstwa państwowego pod nazwą: „Krakowskie Zakłady Wikliniarsko-Trzciniarskie”, zmienionym zarządzeniem Ministrów: Przemysłu Drobno i Rzemiosła oraz Leśnictwa i Przemysłu Drzewnego z dnia 19. VII. 1958 r. w sprawie zmiany podporządkowania przedsiębiorstwa państwowego pod nazwą: „Krakowskie Zakłady Wikliniarsko-Trzciniarskie” oraz zarządzeniem Nr 74 Ministra Leśnictwa i Przemysłu Drzewnego z dnia 27. II. 1959 r. w sprawie zmiany podporządkowania przedsiębiorstw leśnej produkcji nie-drzewnej (znak: OPP-1-007/17) wprowadza się następujące zmiany:

- 1) Dotychczasową nazwę przedsiębiorstwa „Krakowskie Zakłady Wikliniarsko-Trzciniarskie” zmienia się na: „Wojewódzkie Zakłady Wikliniarsko-Trzciniarskie Przemysłu Terenowego,
- 2) Dotychczasowy § 4 otrzymuje brzmienie: „§ 4. Przedsiębiorstwo prowadzone jest w ramach narodowych planów gospodarczych według zasad rozrachunku gospodarczego i rozlicza się z budżetem Państwa poprzez budżet terenowy”,
- 3) Dotychczasowy § 5 otrzymuje brzmienie: „§ 5. Zwierzchni nadzór nad przedsiębiorstwem sprawuje Komitet Drobnej Wytwórczości”,
- 4) Wprowadza się § 6 o brzmieniu: „§ 6. Nadzór bezpośredni nad przedsiębiorstwem wykonuje Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Krakowie poprzez Wojewódzkie Zjednoczenie Przedsiębiorstw Państwowego Przemysłu Terenowego w Krakowie”,
- 5) Dotychczasowy § 6 otrzymuje kolejny numer 7, a numeracja następnych paragrafów ulega odpowiednim zmianom,
- 6) Dotychczasowy § 10 ust. 1 otrzymuje brzmienie: „§ 11 ust. 1 Przedsiębiorstwu przydziela się do prowadzenia:
 1. Zakład Wikliniarski w Niepołomicach,
 2. Zakład Koszykarski w Zatorze,
 3. Zakład Uprawy Wikliny w Borusowej.

§ 2.

Zarządzenie wchodzi w życie z mocą obowiązującą od 1 lipca 1960 r.

Sekretarz Prezydium **mgr Maksymilian Budziwojski** Przewodniczący Prezydium **Józef Nagórzański**

144

**Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1959
Miejskie Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej w Olkuszu**

w tysiącach złotych

| | Stan na: | | | Stan na: | |
|-------------------------------------|----------------------|----------------------|---|----------------------|----------------------|
| | dzień 31. XII. 58 | dzień 31. XII. 59 | | dzień 31. XII. 58 | dzień 31. XII. 59 |
| Część I. | | | Część I. | | |
| 1. Środki trwałe (netto) | 628 | 703 | 1. Fundusz statutowy | 958 | 909 |
| 2. Materiały | 228 | 354 | 2. Zobowiązania wobec dostawców | 35 | 92 |
| 3. Produkcja w toku i półfabrykaty | 65 | 82 | 3. Kredyty bankowe obr. | 2 | 34 |
| 4. Towary i wyroby | — | — | 4. Środki otrzym. na inwestycje | 190 | 124 |
| 5. Środki pieniężne | 80 | 162 | 5. Fundusz własnych środków na inwest. | — | — |
| 6. Należności od odbiorców | 52 | 84 | 6. Kredyty bankowe na inwestycje | — | — |
| 7. Rk bankowy środków na inwestycje | — | — | 7. Inne fundusze i roz. | — | — |
| 8. Inwestycje rozpoczęte | 33 | 33 | 8. Pozostałe pasywa | 379 | 792 |
| 9. Pozostałe aktywa | 382 | 417 | 9. Zysk | — | — |
| 10. Strata | 96 | 116 | | | |
| R a z e m | 1.564 | 1.951 | R a z e m | 1.564 | 1.951 |
| | Plan | Wykonanie | | Plan | Wykonanie |
| Część II. | | | Część III. | | |
| 1. Sprzedaż ogółem | 2.090 | 2.950 | 1. Wartość produkcji ogółem na 1 zatr. | 32.1 | 41.2 |
| 2. Koszt wł. sprzedaży | 2.306 | 3.074 | 2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego | — | — |
| 3. Strata na sprzedaży | 216 | 124 | 3. Manka, ubytki i straty z tego przypisane do zwrotu | — | — |
| 4. Zyski nadzwyczajne | — | 8 | | | |
| 5. Straty nadzwyczajne | — | — | | | |

Olkuszu, dnia 15 lipca 1960 r.

Główny księgowy
Stanisława Jarno

Dyrektor
Tadeusz Kolet

145

Uproszczone sprawozdanie finansowe sporządzone za rok 1959

Eksplatacja Kamieniołomów w Żółkiewce pow. Świdnica

w tysiącach złotych

| | Stan na: | | Stan na: | |
|--------------------------------------|-------------|--------------|---|--------------|
| | dzień | dzień | dzień | dzień |
| | 31. XII. 58 | 31. XII. 59 | 31. XII. 58 | 31. XII. 59 |
| Część I. | | | Część I. | |
| 1. Środki trwałe netto | | 1.551 | 1. Fundusz statutowy | 1.776 |
| 2. Materiały | | 291 | 2. Zobowiązania wobec dostawcy | 67 |
| 3. Produkcja w toku i półfabrykaty | | | 3. Kredyty bankowe obrotowe | |
| 4. Towary i wyroby | | 38 | 4. Środki otrzymane na inwestycje | 559 |
| 5. Środki pieniężne | | 87 | 5. Fundusz własny środków na inwestycje | 3 |
| 6. Należności od odbior. | | 347 | 6. Kredyty bankowe | 87 |
| 7. R-k bankowy środków na inwestycje | | 201 | 7. Inne fund. i rezerwy | 225 |
| 8. Inwestycje rozpoczęte | | 546 | 8. Pozostałe pasywa | 1.054 |
| 9. Pozostałe aktywa | | 331 | 9. Zysk | |
| 10. Strata | | 379 | | |
| Razem | | 3.771 | Razem | 3.771 |
| | Plan | Wykonanie | Plan | Wykonanie |
| Część II. | | | Część III. | |
| 1. Sprzedaż ogółem | 4.670 | 2.437 | 1. Wartość produkcji przerobu | 4.880 |
| 2. Koszt własny sprzedaży | 4.670 | 2.860 | 2. Należny fund. zakładowy ogółem | 2.364 |
| 3. Strata na sprzedaży | | 423 | 3. Manko, ubytki i straty z tego przypada do zwrotu | 2 |
| 4. Zyski nadzwyczajne | | 45 | | |
| 5. Straty nadzwyczajne | | 1 | | |

Główny księgowy
Czesława Woźnica

Dyrektor
Stanisław Piskorz

Prenumerata roczna wynosi 18 zł — Półroczna 10 zł

Wszelkie należności z tytułu prenumeraty, ogłoszeń oraz z zakupna poszczególnych egzemplarzy uiszczać należy do Narodowego Banku Polskiego Oddział IV Kraków na konto ur 708-95/1-308 Dział 5 Rozdział 17, dochody budżetu terenowego. — Reklamacje z powodu nieotrzymania poszczególnych numerów Dziennika Urzędowego Wojew. Rady Narod. należy wnosić niezwłocznie po otrzymaniu następnego kolejnego numeru. Późniejsze reklamacje będą uwzględnione tylko po uiszczeniu ceny reklamowanego numeru. — Drobne ogłoszenia o utracie dokumentów: ryczałt 10,50 zł od jednego dokumentu oraz po 1,50 zł od każdego dalszego dokumentu.

ODBIORCA: Oplata pocztowa uiszczona gotówką